

♥️ A Brighter Tomorrow—Thanks to You ♥️

♥️ よい明るい明日へ——皆さまのご支援に感謝して ♥️

Dear Parents,

We're happy to share that our bi-monthly financial support for the Children's Center (orphanage) in Jinja, Uganda has once again arrived safely—this time covering the months of April and May.

Thanks to your incredible generosity, Pastor Joseph Musana was able to purchase essential supplies and also cover maintenance costs for the motorcycle he uses in his ministry work. Here is what your support provided:

- 300 kg of beans
- 1,000 kg of corn flour
- Wheat flour
- 10 liters of cooking oil
- 50 kg of sugar
- 50 kg of rice
- Petrol
- Soap, toilet paper, sweets
- Cough medicine, anti-malaria tablets, and antibiotics

The total amount sent for April and May was **¥186,000**. Because of your kindness and desire to make a difference, this donation increased by **¥35,000** from the previous amount. Thanks to your ongoing support, the children are eating better than ever, receiving the medicine they need, and living in a safer and more stable environment. Your kindness is truly making a difference. Seeing the children celebrate and give thanks for these supplies brings tears to our eyes.

While we are currently meeting many of their basic needs, our vision extends further. In the future, we hope to support the children's education and improve their living conditions by providing clean water, proper toilets, and other essential facilities for a more sanitary and dignified life. Chika and I are praying and planning for a larger project to make this possible.

We humbly ask for your continued support. Together, we can bring lasting hope and transformation to even more children and widows in Uganda.

保護者の皆さまへ

ジンジャ（ウガンダ）にある児童養護施設「チルドレンズセンター」への隔月の支援金が、今回も無事に届きました。今回は4月分と5月分をカバーしています。皆さまの温かいご支援のおかげで、ジョセフ・ムサナ牧師は子どもたちに必要な生活用品を購入することができました。また、ご自身のミニストリー活動に使うオートバイのメンテナンス費用にも一部を充てることができました。以下が、今回の支援で購入されたものです：

- 豆 300kg
- トウモロコシ粉 1,000kg
- 小麦粉
- 食用油 10 リットル
- 砂糖 50kg
- 米 50kg
- ガソリン
- 石けん、トイレトペーパー、お菓子
- 咳止め薬、マラリア治療薬、抗生物質

4月と5月の合計送金額は **186,000 円**でした。皆さまの「少しでも役に立ちたい」という思いによって、前回より **35,000 円**も多く支援することができました。ご支援により、子どもたちはこれまで以上に栄養のある食事を取り、必要な薬を受け取り、より安全で安定した環境で過ごしています。皆さまの優しさは、確かに届いています。物資が届いたときに喜び、感謝を表す子どもたちの姿を見るたびに、私たちの目には涙が浮かびます。

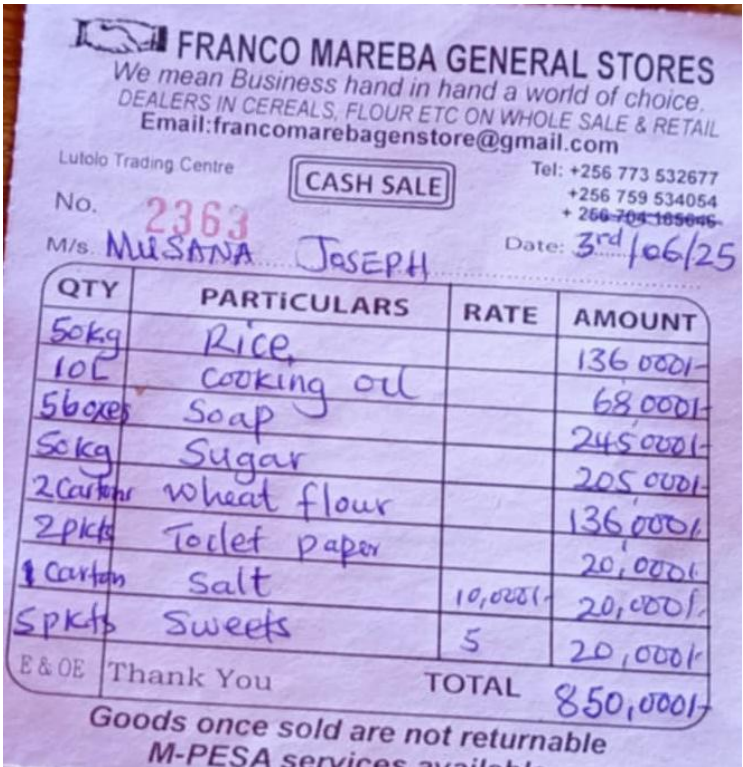
現在は子どもたちや未亡人たちの基本的なニーズを満たすことができますが、私たちのビジョンはそれだけにとどまりません。将来的には、教育の支援に加えて、清潔な水、適切なトイレ設備など、より衛生的で尊厳ある生活を実現するための環境整備を進めていきたいと願っています。チカと私は、それらを実現するためのより大きな計画を立て始めています。

今後とも、変わらぬご支援を心よりお願い申し上げます。皆さまと共に、ウガンダの子どもたちに希望と変化を届けていけたらと願っています。

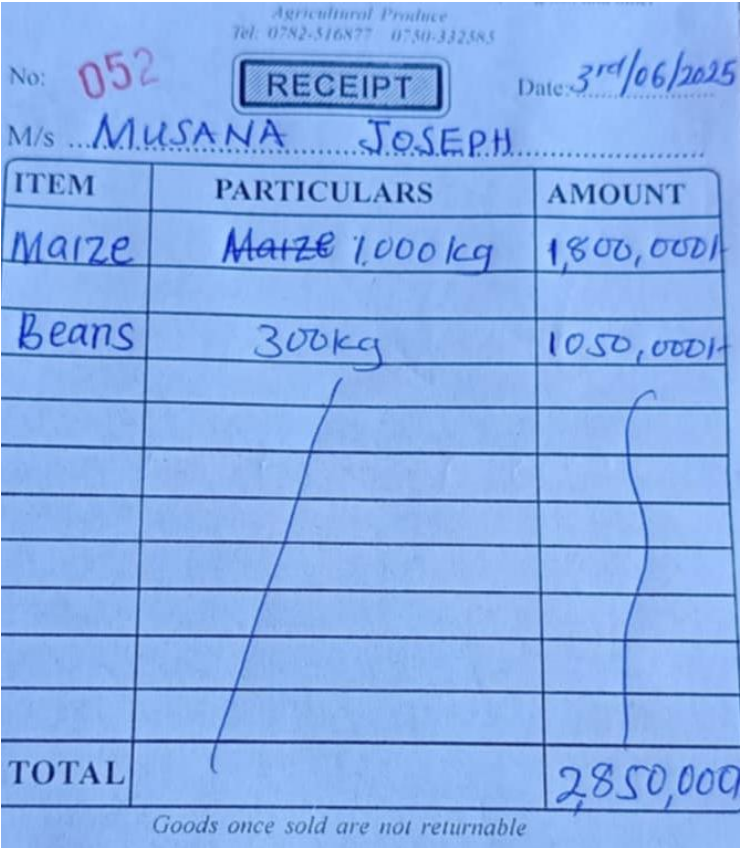
私達と一緒にウガンダ支援をしてくださる方を募集しています！ 一回のみのご寄付も大歓迎です！

あなたの月々1000 円の愛で、子ども達の生活は豊かになります。

ルクミーまたはマーティに直接でもいいのでお声掛けください。



Customer Number WR9629276		Transaction Number	
Sender		Recipient	
Name	Martin, Francis, Tomao	Name	Joseph, Musana
Country	Japan	Country	Uganda
Address	TOMAO, Tatsuda Jinnai 2-41-14, Kumamoto, Kumamoto, 8618005	Address	Kampala
Mobile Money Network	Airtel Money	Card Type	
Mobile Money Number	256759584393	Card last 4 digits	
Mobile Telephone	256759584393	Approval Code	
Service	Mobile Money	Money to receive	UGX 4,568,007
Bank Name		Money to send	JPY 186,000
Branch Name		Exchange Rate	24.559
Account Number		Fees	JPY 200
Bank Code		Other Fees	JPY 0
Branch Code		Total	JPY 186,200
IBAN			
BIC/SWIFT			



M/s. MUSANA OUTREACH MINISTRIES					
GENERAL RECEIPT					
No.		114			
Date:		2/06/2025			
ITEM	BATCH No.	Exp DATE	Qty	Rate	Amount
ACT			150 doz	1800	270,000
Calamine lotion			10 tubes	20,000	20,000
Aciclovir tabs			2 pcs	10,000	20,000
Dragon Lqd			05 pcs	3,500	17,500
Cough Linctus			10 Ltrs	4,500	45,000
Cetamol			10 pkts	1,700	17,000
Seprine			10 pkts	4,000	40,000
Diclo tabs			05 pkts	1,300	6,500
Dexa			07 pkts	2,200	15,400
Amoxylin			07 pkts	6,500	45,500
Prednisolone			02 pkts	2,500	5,000
Metro tabs			08 pkts	2,000	16,000
Ibuprofen			05 pkts	2,500	12,500
Antifungal			04 pkts	2,500	10,000
Burnem			04 pkts	2,500	10,000
Maramoja			-	-	13,000
Sk. derm cream			01	-	12,500
Mykoff			05 pkts	3,000	15,000
mentho plus			05 pkts	3,000	15,000
Accounts are due on demand					
Amount in words... Five hundred ninety seven thousand and nine hundred shillings only.					597,900
Signature: [Signature]					

